



Шри Кришна Катхаирита

तवकथामृतं तप्तजीवनम्  
тава катхāmртāй тапта-джйиванам

Бинду

Электронный мини-журнал от Gopal Jiu Publications

[новый выпуск — раз в две недели]

Выпуск № 526

Шри Йогини Экдадэйи

24 июня, 2022

СОДЕРЖАНИЕ

• **БОГИНЯ ПРОЦВЕТЕНИЯ ОТПРАВЛЯЕТСЯ  
УВИДЕТЬ ДЖАГАННАТХУ**

Его Божественная Милость

А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

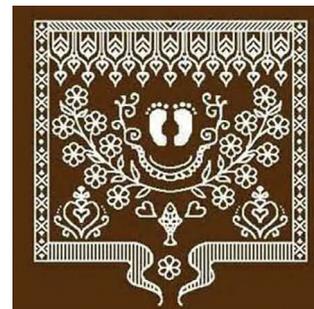
• **БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ, ЧЕЛОВЕКОЛЮБИЕ И БХАКТИ**

Шрила Тхакур Бхактивинода

• **ПУРИ — МЕСТО РАЗЛУКИ**

Шри Шримад Гоур Говинда Свами Махараджа

• **ХЕРА-ПАНЧАМИ**



**БОГИНЯ ПРОЦВЕТЕНИЯ ОТПРАВЛЯЕТСЯ  
УВИДЕТЬ ДЖАГАННАТХУ**

Его Божественная Милость

А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

Хера-панчами отмечают на пятый день от начала Ратха-ятры. Господь Джаганнатха оставил Свою супругу, богиню процветания, и отправился во Вриндаван, который олицетворяет храм Гундичи. Скучая в разлуке с Господом, богиня процветания решает увидеться с Ним в Гундиче. Приезд богини процветания в Гундичу носит название Хера-панчами. Ативаци ошибочно называют его Хера-панчами. Слово *херā* означает «видеть». Оно указывает на то, что богиня процветания едет увидеть Господа Джаганнатху. Слово *панчамй* означает «пятый день» и служит указанием на пятый лунный день, в который проводится этот праздник. 🍊

— «Чайтанья-чаритамрита», Мадхья 14.107, комм.

**БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ,  
ЧЕЛОВЕКОЛЮБИЕ И БХАКТИ**

Шрила Тхакур Бхактивинода

Многие люди могут задать вопрос – если природой преданности является любовь, почему бы тогда нам не принять братскую любовь (brotherly affection) как ветвь *бхакти*? Также эти люди могут говорить, что *бхакти* не сможет по-настоящему свободно проявиться до той поры, пока *бхакта* не проявит свою доброту по отношению ко всем *дживам*. Ответ на это таков: божественная любовь на уровне освобождения исключительна (то есть редко встречается - прим. пер.), а значит – братская любовь не является одной из ветвей *бхакти* (то есть одним из процессов, позволяющих развивать *бхакти* - прим. пер.), правильнее было бы сказать, что в сущности она является составной частью (included) *бхакти*. Точно так же и на обусловленном уровне братская любовь не считается ветвью развития преданного служения. Скорее она присуща преданности.

Суть в том, что человек не обретет преданности Верховному Господу, практикуя братскую любовь (служение *дживам* и т. д.) как самостоятельный, отделенный от *бхакти* процесс, в то время как если развивать преданность Верховному Господу, одновременно с ее развитием проявляются все эти присущие божественной любви качества (братская любовь и прочее - прим.пер.). Это похоже на то, как с восходом солнца рассеивается тьма.

Солнце не взойдет, если прибегнуть к помощи искусственного освещения, и точно так же братская любовь как аспект, присущий [божественной] любви, проявится и созреет благодаря общению со святыми личностями, подобно тому, как сама любовь в преданности проявляется благодаря слушанию, воспеванию и т. д. Доброта к другим *дживам* – это акт *бхакти*. Об этом Господь Капиладев сказал мудрецу Кардаме.

*крत्व дайам ча дживешу даттвай чабхайам атмаван  
майй атманам саха джагад дракхийасй атмани чапи мам*

**Проявляя сострадание ко всем живым существам, ты осознаешь себя. Помогая другим обрести бесстрашие, ты увидишь, что ты сам и все вселенные пребывают во Мне, а Я нахожусь в твоём сердце (Бхаг. 3.21.31).**

*сарва-бхута-стхам атманам сарва-бхутани чатмани  
йкшате йога-йуктаत्म сарватра сама-даринах*

**Совершенный йог видит Меня пребывающим во всех живых существах, а всех живых существ — пребывающими во Мне. Воистину, осознавшая себя душа видит Меня, единого Верховного Господа, повсюду (Бхагавад-гита 6.29).**

*сарва-бхута-стхитам йо мам бхаджати экатвам атххитах  
сарватх вартамано 'ни са йоги майи вартате*

**Он поклоняется и служит Сверхдуше, зная, что Сверхдуша и Я суть одно. Такой йог всегда, при любых обстоятельствах, остается во Мне (Бхагавад-гита 6.31).**

*само 'хам сарва-бхутешу на ме двешйо 'сти на приях  
йе бхаджанти ту мам бхакти майи те тешу чапи ахам*

**Я ни к кому не питаю ни вражды, ни пристрастия. Я одинаково отношусь ко всем. Но тот, кто с любовью и преданностью служит Мне, — тот Мой друг. Он всегда в Моем сердце, и Я ему тоже друг (Бхагавад-гита 9.29).**

*йиварах сарва-бхутанам хрд-деише 'рджуна тиштхати  
бхрамайан сарва-бхутани йантрарудхани майайа*

**Верховный Господь, о Арджуна, пребывает в сердце каждого и направляет скитания всех живых существ, которые словно находятся в машине, созданной материальной энергией (Бхагавад-гита 18.61).**

*там эва йарапам гаччха сарва-бхавена бхарата  
тат-прасадат парам йантим стханам прансийаси  
ййиватам*

**Полностью предайся Ему, о потомок Бхараты. По Его милости ты обретешь трансцендентный покой и достигнешь высочайшей вечной обители (Бхагавад-гита 18.62).**

Таким образом, человеколюбие – это качество, которое присуще преданности, но не является методом ее развития. Не сможет следовать культуре преданного служения тот, кто считает, что преданность Богу и доброта к *дживам* [душам] отличаются друг

от друга, и живет сообразно такому мнению. Поведение такого человека – лишь видимость преданности. Следовательно, все добродетели, такие как доброта, дружелюбие, прощение, милосердие, уважение и т. д., входят в *бхакти*. Из них уважение, дружелюбие и доброта относятся к непосредственным проявлениям любви и характерны для *бхакти*: жертвование лекарств, одежды, еды, воды и т. д., предоставление прибежища во время бедствий, академическое и духовное образование и т. д. (при этом учитывают три категории тех, кто получает эти проявления любви – старшие, равные и младшие [вайшнавьи]). Все эти виды деятельности входят в культуру преданного служения.

*ахам сарвешу бхутешу бхутатмавастхитах садд  
там аваджйайа май мртйах куруте 'рча-видамбанам*

**Я пребываю в сердце каждого живого существа в образе Сверхдуши. Если человек пренебрегает вездесущей Сверхдушой и не оказывает Ей должного почтения, но при этом поклоняется Божеству в храме, то все, что он делает, является пародией на поклонение (Бхаг. 3.29.21).**

*йо мам сарвешу бхутешу сантам атманам йиварам  
хитварчам бхаджате маудхийад бхасманй эва джухоти сах*

**Тот, кто поклоняется Божеству в храме, но не знает, что Верховный Господь в виде Параматмы находится в сердце каждого живого существа, пребывает в невежестве и подобен человеку, бросающему жертвенные дары в золу (Бхаг. 3.29.22).**

*двешатах пара-кайе мам манино бхинна-даринах  
бхутешу баддха-ваирасйа на манах йантим рчхати*

**Человек, выражающий Мне почтение, но с враждебностью и завистью относящийся к телам других живых существ, является индивидуалистом. Неприязнь, которую такой человек питает к другим, лишает его сна и покоя (Бхаг. 3.29.23).**

*ахам уччаваचाир дравйаих крийайотпаннаййанагхе  
наива тушйе 'рчито 'рчайам бхута-грамаваманинах*

**О безгрешная, тот, кто не знает о том, что Я пребываю в сердце каждого живого существа, никогда не доставит Мне удовольствия, поклоняясь Божеству в храме, даже если при этом он совершает все необходимые обряды и предлагает Мне все атрибуты поклонения. (Бхаг. 3.29.24)**

*арчадв арчайет тавад йиварам мам сва-карма-крт  
йиван на веда сва-хрди сарва-бхутешв авастхитам*

**Исполняя предписанные обязанности, преданный должен поклоняться Божеству, образу Верховной Личности Бога, до тех пор, пока не ощутит Мое присутствие в своем сердце, и в сердцах всех остальных живых существ (Бхаг. 3.29.25).**

*атманай ча парасйапи йах каротй антародарам  
тасйа бхинна-дрийо мртйур видадхе бхайам улбанам*

Как палящий огонь смерти, Я заставляю сжиматься от страха сердца тех, кто, движимый эгоцентризмом, проводит хотя бы малейшее разграничение между собой и другими живыми существами (Бхаг. 3.29.26).

*атха мām сарва-бхӯтешу бхӯтātмāнаṃ кртāлайам  
архайед дāна-мāнāбхйāṃ маитрйāбхиннена чакиушā*

Таким образом, раздавая щедрые пожертвования, почтительно и дружелюбно относясь к другим живым существам и видя их равенство, преданный заслуживает Мою благосклонность и удовлетворяет Меня, Господа, который пребывает в сердце каждого живого существа как его Душа (Бхаг. 3.29.27). 🍊

#### Источники:

— Бхагавад-гита как она есть. Английский перевод и комментарии А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады. Бхактиведанта Бук Траст. Бомбей. 1995.

— Шримад Бхагаватам. Перевод на английский язык и комментарии А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады. Бхактиведанта Бук Траст. Джуху, Бомбей. 1987.

— Таттва-вивека, Таттва-сутра, Амная-сутра. Шрила Бхактивинода Тхакур. Шри Гаудия Матх. Мадрас. 1985, санскрит и бенгальский язык.

— Таттва-Вивека, Таттва-Сутра, Амная-Сутра. Шрила Бхактивинода Тхакур. Перевод на английский язык Нарасимхи Брахмачари, часть Таттва-сутры, сутра 35, стр. 168-171. Шри Гаудия Матх. Мадрас. 1979.

## ПУРИ — МЕСТО РАЗЛУКИ

Шри Шримад Гоур Govinda Свами Махараджа

**Преданный 1:** Гурудев, вы говорили о святых *дхамах* в этом мире. Есть ли у них копии в духовном мире? Джаяганнатха Пури тоже есть там?

**Гоур Govinda Свами:** Да, это Пурушоттама Дхама.

**Преданный 1:** На Вайкунтха *локах*?

**Гоур Govinda Свами:** Это одна из областей духовного мира, как Дварака и Матхура – Пурушоттама Дхама. Говорится, что в Джаяганнатха Пури Кришна совершает все те же *лилы*, что в Двараке и Матхура-Гокуле. Об этом говорится в «Сканда-пуране». Об этом же упоминается в «Чайтанья-бхагавате». Потому Махапрабху и остался там [в Джаяганнатха Пури].

**Преданный 2:** Здесь соединяются все *лилы*?

**Гоур Govinda Свами:** Махапрабху явил свою *антья-лилу*, *према-лилу*, в Пури. Так какая же это *дхама*? Ведь иначе Махапрабху не остался бы там. Каждый день Махапрабху ходил в храм Джаяганнатхи, и, так как Махапрабху пребывает в *радха-бхаве*, Господь Джаяганнатха являл Ему Свою форму Шьямасундары. Махапрабху молился: «О Господь Моего сердца». Такая сокровенная *дхама*. Все *ачарьи* приходили сюда,



Шри Чайтанья Махапрабху увидел Вриндаван в Джаяганнатха Пури



Храм Господа Джаганнатхи в Пури. Приблизительно 1880-1890 гг.

в Джаганнатха Пури. Рупа Госвами, Санатана Госвами, Рагхунатх Дас Госвами приходили. Мадхвачарья, Нимбаркачарья, Рамануджачарья, Вишнусвами – все *ачарьи* приходили. Махапрабху был там. Такая *дхамма*!

**Преданный 2:** Многие преданные думают, что Пурушоттама Кшетра относится только к Двараке.

**Гоур Говинда Свами:** В «Сканда-пуране» говорится и Вриндаван Дас Тхакур в «Чайтанья-бхагавате» пишет, что Кришна совершает здесь ту же *лилу*, что в Двараке и Матхура-Гокуле.

**Преданный 2:** Здесь происходило всё?

**Гоур Говинда Свами:** Да. Именно в Пури Махапрабху явил свою *антья-лилу*, *према-лилу*. Он всегда был поглощен мыслями о Радхе-Кришне. В состоянии *премы* Он плакал и плакал вместе со Сварупой Дамодарой Госвами и Раманандой Раем, которые являются Лалитой и Вишакхой-сакхи. Кроме того, Махапрабху рассказал, что такое Ратха-ятра – это встреча с гопи после долгой разлуки. На Курукшетре

они встретились в день лунного затмения и потащили колесницу Кришны. Кришна и Баларама пришли туда в царских одеждах. Они цари в Двараке. Гопи сказали: «Мы не хотим видеть это одеяние, это царское платье». Сундарачала в Пури считается Вриндаваном, а Дварака считается Курукшетрой. Так что здесь все есть.

**Преданный 2:** Да, и там описывается Хера-панчами.

**Гоур Говинда Свами:** Во время Хера-панчами Лакшми проявила гнев.

**Преданный 2:** Каково величие Лакшми, вы только посмотрите!

**Гоур Говинда Свами:** Джаганнатха не взял Лакшми (с собой во время Ратха-ятры в Сундарачалу, Гундича в Пури), потому что Он едет во Вриндаван.

**Преданный 2:** Да, Она пришла позже и избила слуг Господа Джаганнатхи.

**Гоур Говинда Свами:** Она рассердилась, сломала *ратху* и избила слуг Джаганнатхи. Она

была так зла. Это Хера-панчами. Это все *лила*. Это *випраламба-кшетра*, обитель разлуки. Махапрабху чувствует острую боль мальчика-пастушка. «Мы хотим видеть Тебя с Твоей флейтой. Там берег Ямуны. Пожалуйста, вернись во Вриндаван». И они тащили колесницу в разлуке с Кришной, плача, плача, плача. Джаганнатха Пури – это *випраламба-кшетра*.

**Преданный 3:** Господь Чайтанья отправился в Джаганнатха Пури, потому что Его попросила мать. Это единственная причина, почему Он отправился туда?

**Гоур Говинда Свами:** Мать сказала Ему, и поскольку *кшетра-дхама* – такая *дхама*!

**Преданный 3:** За тысячи лет до прихода Господа Чайтанья Пури также был очень важным святым местом.

**Гоур Говинда Свами:** В «Сканда-пуране» упоминается, что Пури – это вечная *дхама*. Когда произойдет полное уничтожение, он останется. Итак, что это?

**Преданный 1:** Является ли Бхуванешвар частью *дхамы*?

**Гоур Говинда Свами:** Бхуванешвар – это начало. Это врата. Шиваджи находится здесь у входа как *двара-пала* – привратник Бхуванешвара. Он *кшетра-пала*, он охраняет *кшетру*, и это начало, врата в Пурушоттама Дхаму.

**Преданный 4:** Сегодня утром на лекции упоминалось о трех Кришнах: *дваракешваре*, *матхурешваре* и *враджейшваре*. Полный, более полный, наиболее полный. Но это вызывает у меня недоумение. Как получилось, что Кришна явился в Матхуре, и Он более полный, а Кришна Вриндавана наиболее полон? В чем секрет?

**Гоур Говинда Свами:** Потому что в Двараке и Матхуре есть примесь *гьяны* и *айшварьи*. Но в Гокуле нет примеси *гьяны* и *айшварьи*. Это чистая любовь, *према-бхакти*, *кевала-бхакти*. Следовательно, это наиболее полное. Там Он всегда пастушок. Да. Он *кишор*, мальчик 11-12 лет, наиболее привлекательный. Он совершает там *раса-лилу*. Это чисто, без примеси *гьяны* и *айшварьи*. Есть только *матхурья*. Там *айшварья* покрыта *матхурьей*. Но в Пури *матхурью* покрывает *айшварья*. Полная, еще более полная и самая полная – Его *матхурья-лила*. Когда Он отправился в Матхуру и Двараку и совершал *лилу*, *матхурью* покрыла *гьяна* и *айшварья*. 🍊

— Из беседы в Бхуванешваре. 13 мая 1994 г.

## ХЕРА-ПАНЧАМИ

Четвертый день фестиваля Ратха-ятры, который является пятым днем растущей луны, называется Хера-панчами [*панчами* – пятый день]. Лакшми



Лакшми Деву на паланкине во время фестиваля Хера-панчами

Неизвестный фотограф

Деву приходит навестить Господа Джаганнатху в храме Гундича и участвует в праздничном разрушении колесницы, известном как *ратха-бханготсава*.

Название «Хера-панчами» происходит от одишского глагола *хера*, «видеть», потому что в этот день Лакшми Деву отправляется на поиски Своего Господа, с которым Она чувствует разлуку. Однако существуют и другие версии названия праздника. Некоторые люди называют его Хера-панчами от глагола *хара*, что означает «терять». Это также уместно, так как Лакшми Деву в каком-то смысле теряет Джаганнатху в этот день. Другое название – Хора-панчами. Глагол *хора* означает «идти». Поскольку Лакшми Деву оставляет Свой трон в храме, чтобы отправиться на поиски Джаганнатхи, используется это название. Действительно, Кави Карнапур Госвами использует термин Хора-панчами в своей «Чайтанья-чандродайанатаке» (10.65). Кришна Дас Кавирадж Госвами использует термины Хера-панчами и *шри-лакшми-виджайотсава* («праздник шествия Шри Лакшми Деву»). Когда



Прибытие Лакшми Деву в храм Гундича

Неизвестный фотограф



Панда одевает божество Лакшми внутри Симха-двары, ворот Джгаганнатх мандира

Господь Джгаганнатха уезжает на фестиваль колесниц со Своими братом и сестрой, бедная Лакшми остается дома одна. Она впадает в уныние и уходит в кладовую храма Джгаганнатхи. Она отказывается есть вкусную еду, которую Ей предлагают, и ест только обычный рис и шпинат. Гнев копится у нее внутри в течение нескольких

дней. Затем на панчами Лакшми омывают и наряжают в красивые украшения. Пуджапанды предлагают ей панти-бхогу. На Херапанчами Лакшми Деви покидает главный храм с Ямешваром Шивой и Девадаси. Она достигает храма Гундича через водоем Нарендра Саровар. Когда Она приходит в храм Гундича, слуги Господа Джгаганнатхи отказывают Ей во входе в бхога-мандиру. Ее встречает пати-махапатра, который омахивает Ее, сидя верхом на деревянных лошадях. Джгаганнатха посылает Ей Свою гирлянду (агья-мала), но Лакшми сердито возвращает ее. Пуджари приходит с посланием от Господа Джгаганнатхи:

*дина-трайе джаганнатхо гамишияти пунар грхам  
нйлачале твам адйаива гачча лакшми друтат йубхе*

«О Лакшми! О всеблагая! Господь Вселенной вернется домой через три дня, поэтому, пожалуйста, возвращайся скорее в Ниначалу прямо сейчас» (Ниладримаходаям, 16.95).

Лакшми приходит в ярость и в гневе покидает храм. Выйдя из храма, Она показывает Свое неудовольствие, отламывая кусок дерева от колесницы Господа Джгаганнатхи. Затем Она возвращается в храм через Херагохири Сахи, по пути приняв пищу. 🍌

— Отрывок из книги «Джгаганнатха Пури». Сборник, переведенный Яном Бржежински, из книги Сундарананды Видьявинода «Шри Кшетра» и статей Бхакти Промоде Пури Махараджа в бенгальском журнале «Чайтанья-вани». Неопубликованная рукопись.

## Шри Кришна Катхамрита Бинду

### Контакты издательства:

Gopal Jiu Publications  
c/o Sri Krishna Balarama Mandir  
National Highway No. 5  
IRC Village  
Bhubaneswar, Odisha, India 751015



Email: katha@gopaljiu.org  
Сайт: www.gopaljiu.org  
Подписка: minimag@gopaljiu.org

«Gopal Jiu Publications» — проект Международного общества сознания Кришны, Ачарья-основатель Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада.

Журнал выходит дважды в месяц.  
Распространяется бесплатно.

Все права защищены и, если не указано иное, принадлежат © ISKCON Gopal Jiu Publications. Авторское право на цитаты из книг, писем и лекций Его Божественной Милости А.Ч.Бхактиведанты Свами Прабхупады принадлежит © Bhaktivedanta Book Trust.

Распространение «Бинду» в электронной или печатной форме разрешено при условии, что в его содержание не вносятся изменения.